



١٣٢

دنسای مەنەنەلەپ

نەنەلەپ نەنەلەپ نەنەلەپ نەنەلەپ



www.kurdistanukurd.com

ناوهندى مندالپارىزىي رۆژهه لاتى كوردىستان دەرى دەكا
جۆزەردانى ١٣٩٢ - ژوئەنى ٢٠١٣



داھاتووی گەشى كۆمەلگا
له گرەوی دەستە بەرگردانى
مافي مندالان دايە

اى ژوئەن (اى جۆزەران)
رۆزى جىهانىي مندالان



ناوهندى مندالپارىزىي رۆژهه لاتى كوردىستان

دنیای مندالان ۲

تھاره - ۱۴۲ - جۆزەردانى ۱۳۹۲



دنیای مندالان

گۆفارىيکى مانگانەي مندالانە، ناودندي مندالپارىزىي رۇزىھەلاتى كوردىستان دەرى دەكا

سەرنووسەر: شىلان قوربانى فەر

دەستتەي نووسەران: هانا وريا، كاوە ئاهەنگەرى

دېزايىنەر: مينا سولتانزادە

سەربەرگ: ئەيوب شەھابىراد

پەپەندى:

www.facebook.com/nawendy.mndal.paryzy.kurdistan

mndalanikurd@yahoo.com

www.Kurdistanukurd.com

Tel: +91 984525



پیامی پیروزبایی ناوەندی مندالپاریزی رۆژهه‌لاتی کوردستان بە بۆنەی رۆژی جیهانی مندالان



ناوەندی مندالپاریزی رۆژهه‌لاتی کوردستان

ئیمکاناتی ژیان و دەستەبەری ئەمنیەتی گیانیی ئەواندا بن.
لە زۆربەی و لاتانی جیهان بە پیشی ئەو کۆنۋاسىيۇنە
نیودەولەتىيانە كە و لاتان ئیمزايان كردوون، تا رادھىكى زور

مندالله خۆشەویستەكان!
دايكو باوكە بەرپىزەكان!

سەرهەتا بە بۆنەی هاتنەوەی رۆژی جیهانی مندالان، گەرمىرىن
پیروزبایی خۆمان لە هەموو مندالانی جیهان و بە گشتى مندالانى
کوردستان، بەتايبةت مندالانى ديموکراتو بە تايىبەتىر مندالانى
بەشدار لەو جىزىنەدا دەكەين.
بەرپىزان!

ھەر وەك دەزانىن رېكخراوى نەتەوە يەكگرتۇوهكان بۇ
بايەخدان بە توپىزى مندالان و راكىشانى سەرنجى دەولەتان
داواى لە هەموو و لاتانى ئەندامى كردۇو كە رۆژىكىان وەك
رۆژى مندالان ھەبى. بە خۆشىيەوە ئىستا زۇربەي و لاتان
رۆژىكىان بەو ناوە ھەيەو لە كوردستانىش يەكى ژوئەن، وېپاى
زۇرپىك لە و لاتانى دىكە بە رۆژى مندالان داندراوهو لەو رۆژەدا
سەرنجەكان لە سەر مندالان كۆ دەبنەوە.

مندالان توپىزى ھەرە گرینگو ھەستىيارى هەموو كۆمەلگايەكىن،
كە ياساكانى ژيان، بارودۇخى سەرسوشتى و ناسروشىتى ژيان
زىاتر لە هەموو توپىزەكان لە سەر مندالان شوينكاريان ھەي،
ھەر بۆيە ياساكان و شىوهى بەرپىوه بەرپىك لە خزمەت
پاراستنى مافو ھەرودەها پەروەدەكردن، بارھىتىان، دابىنكردنى

نه کراوه، به لکوو زور لهوان له ژیر هیلی ههزاری دا دهژین و سالانه به ههزاران مندال به هوى ههزاری بنه‌ماله کانیانه و ناچارن و به رکار بنرین و له سه‌ر شهقامه کان يا له کوره‌خانه و مووچه و باخو مه‌زراکان به کاری پوژو شه‌روی یارمه‌تی بژیوی خیزانه کانیان بدنه.

زوریش لهوان به داخه‌وه دهکه‌ونه داوی قاخاچی مادده هوشبه‌ره کان، یا ده‌رفتندرین و له لایه‌ن هیندیک که سه‌وه به شیوه‌ی نایاسایی سوالیان پی دهکری و له و ریگایه‌شه‌وه توروشی دهیان خه‌سارو لادانی کومه‌لایه‌تی دهبن.

ئیمه و دک ناوه‌ندی مندال‌پاریزی رۆژه‌لاتی کوردستان به ئه‌ركی خۆمانی ده‌زانین به هه‌موو شیوه‌ک هه‌ول بدھین که ده‌نگی مندالانی رۆژه‌لات بگه‌یه‌نین به ناوه‌نده نیوهده‌له‌تیه‌کان، بۆ ئه‌وهی ئاپریکیان لى بدریتەوهو فشار بۆ ریزیمی ئیران بیین تا دان به مافه‌کانیان دابنی و به‌رعوده‌ی دهسته‌به‌ر کردنی ئه‌وه مافانه بکری و ئه‌منیه‌تی گیانی و رهوانی مندالان بپاریزی. به هیوای ئه‌وه رۆژه که مندالانی کوردستانیش و دک هه‌موو مندالانی ولاستانی پیشکه‌وتوروی جیهان به ئارامی و ئاشتی بژین.

ناوه‌ندی مندال‌پاریزی رۆژه‌لاتی کوردستان
ای ژوئنی ۲۰۱۳ زایینی
۱۱ جوزه‌ردانی ۱۳۹۲ زایینی

مافه‌کانی مندالان بۆ ژیانیکی باش و شیاوی ئه‌وان دابین کراوه و مندال له‌لایه‌ن بنه‌ماله و کومه‌لگاوه بایه‌خی پی دهدری، به‌لام به داخه‌وه له ئیران و رۆژه‌لاتی کوردستان بارودو خه‌که جۆریکی دیکه‌یه.

ریزیمی کوماری ئیسلامی ئه‌گه‌رچی کونفانسیونی جیهانی مافی مندالانی ئیمزا کردوه، به‌لام تاکوو ئیستاش به‌رعوده‌ی هیچ کام له و به‌رسایه‌تی یانه نه‌بوه که دهکه‌ونه سه‌ر شانی. هر بۆیه‌ش ده‌بینین که مندالان له ئیران بیبه‌شترين، له بیرکراوترين و خه‌ساره‌لگرترین توییزی کومه‌لگان.

جیی خۆیه‌تی هر له رۆژه‌دا ئاپریک له ژیان و گوزه‌رانی مندالانی کورد له رۆژه‌لاتی کوردستانیش بدهینه‌وه. مندالانی کورد له رۆژه‌لاتی کوردستان له ئیستادا له زۆربه‌ی هه‌ره زوری مافه‌کانی ژیانیان بی به‌رین، به‌شی ئه‌وان له کاتی دایکبونیشیان دا هر هه‌لواردن و پشتگوی خرانه و هر له سه‌ره‌تای ژیانه‌وه و دک مرۆڤی پله ۲ ده‌ژین و له قوناغه‌کانی سه‌ره‌وه‌تر که ده‌چنه قوتاخانه مافی ئه‌وه‌یان نیه به زمانی زکماگی خویان فیرى خویندن و نوسین بن.

له یاسای هه‌موو ولاستانی پیشکه‌وتورو دا ئه‌وه ئه‌ركی حکومه‌ت که به‌رعوده‌ی خویندن و ژیاندن و پیراگه‌یشتن به مندالان تا گه‌یشتن به ته‌مه‌نى قانونی ئه‌وان بی، به‌لام به‌داخه‌وه له رۆژه‌لاتی کوردستان مندالان نه ته‌نیا به و شیوه‌یه ژیانیان دابین



ژنه بەو جۆرە میوانەکەی تىگەيىند كە لىتى وەرەز بۇون و تاقەتىان نەماوه. ئىدى لەو كاتەوە ئەو بۆتە پەندو لەو كاتانەداو ئەو وەختانە كە كەسىك بۇ ماۋەيەكى زۆر كەسىكى دى وەرەز دەكا بەكار دەھىندىرى

ن: باوكى نيان
ويتنە مالپەرى قەندىل

پەندى گوردى و چىرەكەكە

«كشه کشه مریشکه رەشە، میوان رۆزیک و دووان خۆشە»

ھەبۇو نەبۇو سەرددەمانى زۇو، كابرايەك بە میوانى چۈوه مالى ناسىيارىك. خانەخوى رېز و حورمەتىكى زۆريان گرت. خواردىنىكى باشىyan بۇ ساز كرد. شەۋىش نوين و بانىكى جوانيان بۇ راخست. كابرا زۆرى پى خۆش بۇو، بۇيە سېھى ئەو رۆزەش مايەوە. سىيھەب مالىش بە رۇوخۇشى و دلفرەوانى خزمەتىان كرد، بەلام كابراي میوان كە پىاپىكى تەمبەل و تەۋەزەل بۇو، خرەپ لەوە حالى بېبۇو. ئەو بەخۆى گوت مادام وايە، لىرەم باشتىر دەست ناكەۋى. خواردىنى خۆش، جىئى نۇوستتى باش ئىدى رۆزەتەو پۇي. سىيھەب مال بە خۆى و خاواو خىزانى زۆر وەرەز بېبۇون. ئىستراحەت و ئاسسۇودەيىيانلى ھەلگىرابۇو. بەلام كابرا مەنزۇورىشى نەبۇو، پالى دابۇوه. تا رۆزىكىيان ژنى خانەخوى دان و ئاوى بە مریشکەكانى دەدا. كابراش لە ژۇورى پالى دابۇوه خەرىكى خواردىن بۇو. ژنه بەدەم لَاۋاندە وەمى مریشکەكە بە دەنگىكى بەرزىش گوتى: كشه کشه مریشکە رەشە، میوان رۆزیک و دووان خۆشە....

له هه مان کات دا دریزه به خویندن دهدا، له زانکوی
ورمی لیسانسی ئه ده بیات و هر ده رگری چهند سال
دواتر له زانکوی ته وریز خویندنی کارناسیی بالا
ته واو دهکا.

مامۆستا سه عید نوسه، هه رو ها شاعیریکی به
توانایه و له بواری نووسین و شیعرا خزمەتیکی
زوری به نه ته و هکه مان کرد و هو زوربهی شیعرا کانی
بۆ کوردستان و جوانیه کانی کوردستان گو توه.
مامۆستا ئاسو تا ئیستا چهندین کتیبی چاپ و بلاو

بۆ ته و له وانه:

گەزیزه / کۆمەلە شیعرا
ته و زمی خه یال / کۆمەلە شیعرا

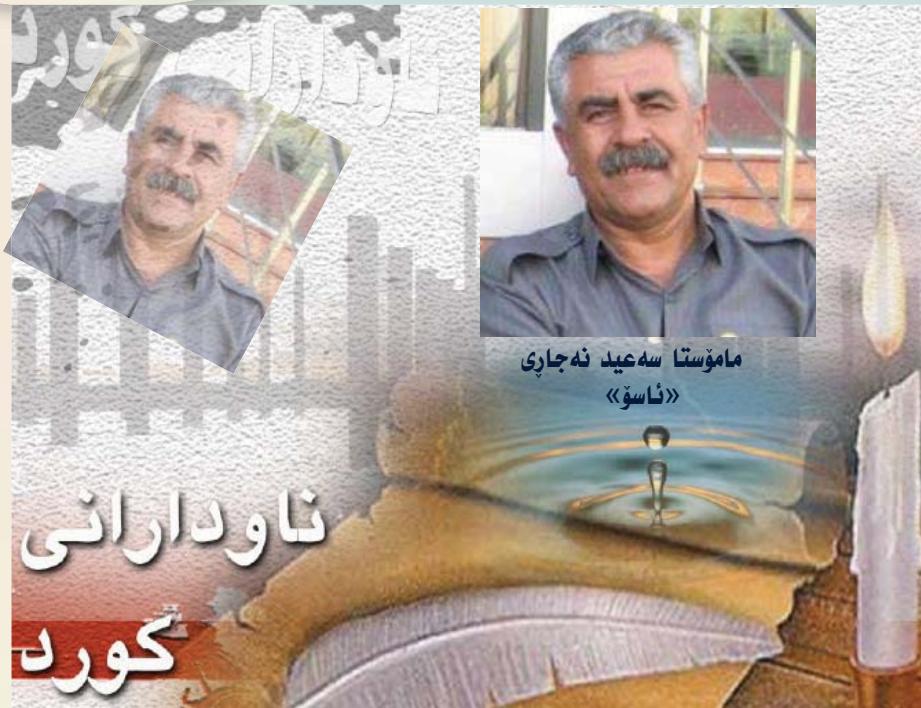
ریبوار / رۆمان

له قەلاوه بۆ قەلا / سه فەرنامە

كتیبی کوردانی «پارسی گوی»

هه رو ها کۆمەلیک و تاری ئه ده بی و شیعرا که له
كتیبیک بەناوی «چهند گەلا بە دەم باوه» بڵاوی
کردو ته و ه.

ئا: شیلان قوربانی فەر



مامۆستا سه عید نه جاری
«ئاسو»

نادارانی کورد

سه عید نه جاری ناسراو بە مامۆستا ئاسو شاعیر، لیکۆلە رو
نووسه ری بە توanای گەلەکە مان سالى ۱۳۲۵ لە گوندی ساروقامیش
سەر بە شاری بۆکان لە دایک بودو. خویندنی سەره تایی هەر لە و
گوندە ته واو کردو و داوتر بۆ دریزه دان بە خویندن چوتە شاری
سەقز، داوى ماوه یەک بۆ ته واو کردى قوتابخانە هاتوتە شارى
بۆکان.

مامۆستا ئاسو دواى و هرگرتى دىپلۆم بۆتە مامۆستاي قوتابخانە و



که ئاوا و هدرەنگ کەوتەم.

نیان ھەر کە قسەکانى تەواو كرد،
مامۆستا و ھاوپۆلەکانى دەستیان كرد بە
چەپلە لیدان بۆ نیان و سپاسى نیانیان كرد.
لەو رۆزە بەدواوه ھەموو ھاوپیکانى

نیان ئەوه فېر بۇون کە يارمەتىدانى
بەسالاچۇوان كاریکى زۆر باشەو ئەركى
ھەموويانە.

بىزى نیان گیان بۆ ئەو کارە جوانەت.

ئازاد عەباسىان

بۇو کە ئاوا و هدرەنگ کەوتى؟

نیان گوتى: مامۆستا بىبورە کە درەنگ
ھاتم، كاتىك کە دەمۈيىت لە دەشتەكەى
پشت مالى خۆمان بىئەم بەرەو قوتابخانە،
پیاوىيکى پىر و بەسالاچۇوم بىنى کە دىار
بۇو رىيگەي ون كردىبوو. كاتىك لىيى چۈومە
پىشى دىيت کە ئەو مامە پىرە چاوهکانى
لە دەست داون و ھېچ شوينىك نابىنى.
ئەمنىش دوو رىيگەم ھەبۇو يان يارمەتىي
ئەو پىاوه بىدەم ياكۇو بىئەمە قوتابخانە، گوتەم
يارمەتى دەدەم و پاشان دىيمە قوتابخانە.
ئىدى دەستى مامە پىرەم گىرت و گەياندەمە
ئەو شوينىك کە بۇۋى دەچۈو، ئەو بۇو

نیان بۆ وەدرەنگى گەوتىوو؟

دە خولەك دەبۇو کە مامۆستا ھاتبۇو
نیو پۆلەكە و دەستى بە وانە گۇوتىنەوە
كىرىدبوو. ھەموو قوتابىيەكان ھاتبۇون جيا
لە نیان. بىست خولەك تىپەرى و نیان ھەر
ديار نەبۇو. مامۆستا لە ھاوارپىكانى نیانى
پرسى:

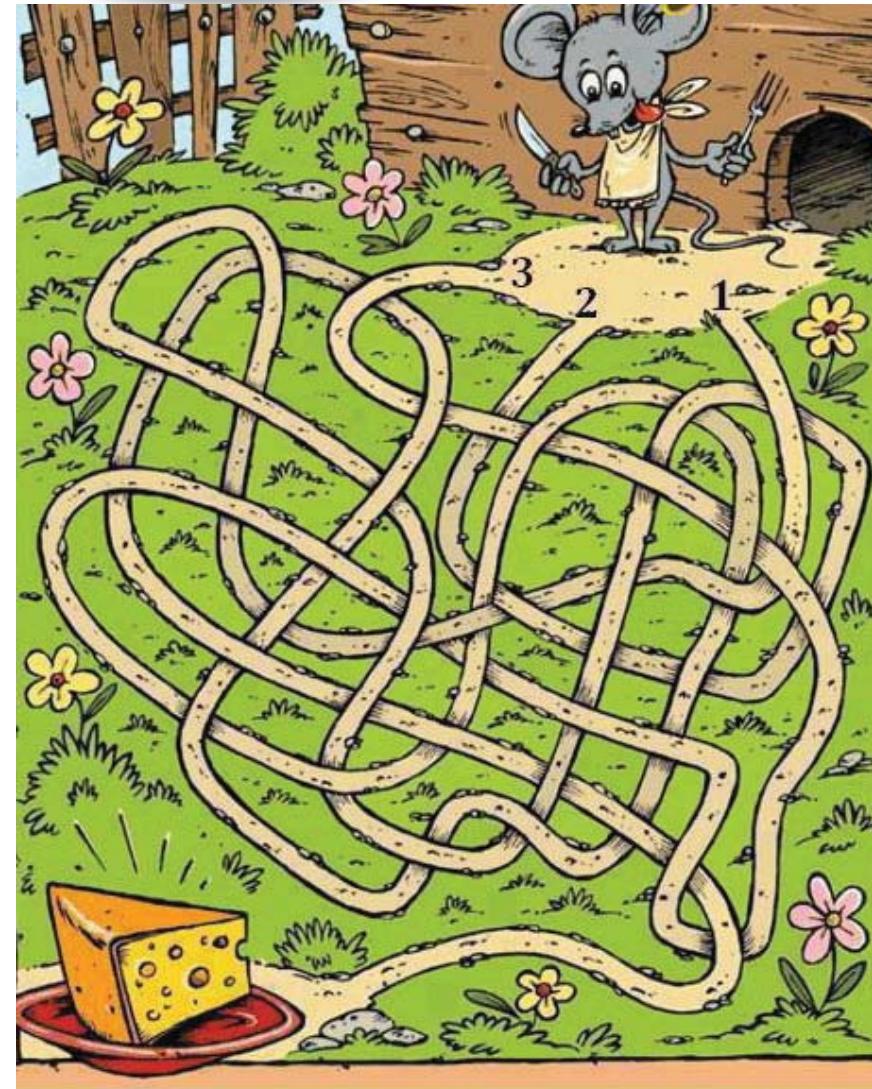
نیان بۆ نەھاتووە؟ خۆ ئەو قوتابىيەكى
كەت ناسەو ھەموو رۆژىك لە كاتى خۆىدا
دى؟

قوتابىيەكانى ھاوارپى نیان گوتىيان ئىمەش
نازانىن و پىيمان سەيرە.
لەم قسانەدا بۇون کە نیان لە دەركەى
پۆلەكەى داۋ ھاتە ژورى.

زۆر ماندوو بىبۇو، ھەناسەي سوار بىبۇو
و رەنگى سور ھەلگەرابۇو. ئىجازەي
لە مامۆستا و ھرگىرتو چوو لە جىيى خۆى
دانىشت.

مامۆستا گوتى: نیان گیان ھۆكارى چى

به دلی خوتان بمره نگین



مندانه فردا نم مشداد چیزه بخوان و بخوبی بخوبی



ئاواتى مندالان



من ناوم ھیوا دەستەدارە، تەمەنم ۱۱ سالەو پۆلی پینچەمی سەرەتاييم. ھیوادارم لە دوارقۇزدا بىمە مەھەندىس، نازانم بۇ بەلام زۆرم پى خۆشە، بەلام با دەزانم، بۇوهى خزمەت بە گەل و نىشتمانم بکەم.



من ناوم ھاۋىزىن عەبىدۇللاھىيە، تەمەنم ۱۳ سالەو لە پۆلی حەوتەم دەخويىنە ئەوهەيە لە داھاتوو دا بىمە دكتور بۇ ئەوهەي خزمەتى خەلکى بکەم .



من ناوم ئاكار قادرىيەو تەمەنم ۹ سالەو لە پۆلی سىيھەم دەخويىنە. منىش ئاواتىم ئەوهەيە بىمە دكتور .



ئەمن ناوم خانى سۆفىيە، تەمەنم ۱۲ سالەو پۆلی پینچەمی سەرەتاييم، ئاواتىم ئەوهەيە لە داھاتوودا بىمە مامۆستاۋ خزمەت بە مەندالانى كورد بکەن.



چەند ديمۆنيك لە ریوەرسىمى اى ژوئن رۆژى جىهانىي مەندالان



شىلان قوربانيقىر، لە كاتى خۇينىدە وەي پەيامى مەندالپارىزى



عبدوللا سادقى



بهريز عومەر بانەكى، لە كاتى خۇينىدە وەي پەيامى دەقەرى سىياسى



ريزان قادرزادە پېشىشكار



ھەتاو ناسىرى پېشىشكار

دنسیا مندالان ۱۱

تَحْارَه ۱۴۲ - جَوَزَه رَانِی ۱۳۹۲



نیهاد درنُوقتاده



هدوال قازی



سه ناریا خزرپور



نیشتمان عَبدوللَّا زاده



تریفه درنُوقتاده

دنسیا مندالان ۱۲

ژماره ۱۲۲ - ژوئن ۱۳۹۰



به شدارانی جیزنه که



سرودی «بووکه شوشه» لایه‌ن گروپی سرودی مندانپارنی روزه‌هه لاتمهوه



شیعر خوینندگی مندالان



شانوی «پدشیمانی»

دنیای مندان

۱۳۹۲ - جویزه‌رمانی

۱۳۹۲ - جویزه‌رمانی



به شمارانی جیزنه که



سروودی «نیمهٔ مندان شیرینی» لایهٔ گروپی سروودی مندان پاریزی روزه‌لاته وه



شیعر خوینندۀ وهی مندان

دنیای مندازان ۱۳

تھارہ ۱۴۲ - جوئے رانی ۱۳۹۲



شانوی قوتابی و ماموستا



بەشدارانی جیزنه کە



ھەپەرکیي گروپي «باران»



دەنناز سدقى

دنیای مندانه ۱۵

تازه ۱۲۲ - جوزه رانی ۱۳۹۲



شیر خونندۀ ودی مندانه



به شدارانی جیزنه که

فیرگهی زمانی ئینگلیزى واندۇچقىدەپەم

كاوه ئاهەنگەرى



on the table

له سەر مىزەكە



under the table

له ئىر مىزەكە

A
B
C
D
E
F
G
H
I
J

K L M
N O P
Q R S
T U V
W X Y
Z

A E
B C
G H
I F
J k
M N
P Q
R S
T O
U L
V W
X Y
Z I



next to the table

له پەنا مىزەكە



in the box

له نىو كارتونەكە



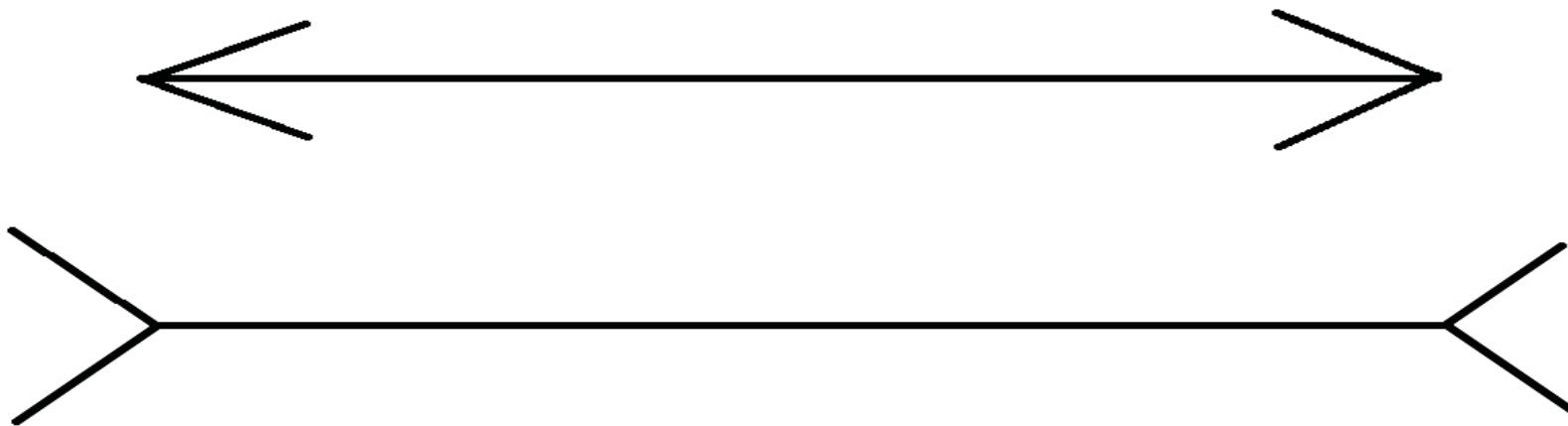
in front of the table

له پىش مىزەكە



منداله ئازىزەكان

چاو له و دوو خەتهى خوارەوە بکەن و بە چاو بزانن كە كاميان درېزترە.
خەتى ۱ درېزترە، يان خەتى ۲ ؟



وەلام:

لەوانەيە زۆربەتان بلىن کە خەتى دووهەميان درېزترە يان هەندىكتان بلىن کە خەتى يەكەميان درېزترە.
بەلام ئىمە دەلىن کە هەر دوو خەتكە درېزايىيەكە يان وەك يەكە. خەمتان نەبى ئەوە هەلەيەكە كە هەموو مەرقەكان
تۈوشى بۇون و زۆر ئاسايىيە. ئەمە پىرى دەلىن خەتاي بىينىنى چاو.

ئامادە كىدن: سوركىتو رەحيمى



قسماً خوش بُو پیگه‌نین

* ئەحول له كەسيك دەپرسى بى زەممەت سەعات
چەندە؟ ئەويش دەلى سەعات دەيە

ئەحوليش دەلى ئەى هاوار ئە و خەلکە بُو وايان لىھاتوه ؟ لە
بەيانىيە وە لە هەر كەسيك دەپرسم، هەر يەكە و شتىك دەلى.



* ئەحول سەيرى تەلەقزىونى دەكردو دىتى ئە وە دوو
كەس لە ناو تەلەقزىونە كەدا لە يەكتىر دەدەن، بە پەلە ھەلدەستى
تەلەقزىونە كە دەكۈزۈنىتە وە، لىتى دەپرسن ئە وە بُو دەيکۈزۈنىتە وە؟
دەلى: كورە خۆ نەمكۈزاندبايە وە يەكتريان دەكوشت.





دایه و بابه



دایه و بابه پاومانن

هینی دل، ههناومانن

دایه و بابه شیرینن

هه توانی سهر برینن

دلسوزیکی بی هاوتن

وهفاداری تاههتان

له پهروههده و فیرکدن

پوشاسکی پاک، تیرکدن

ئیمەیان ئاماده كرد

نهمهنيکيان بهسهر برد

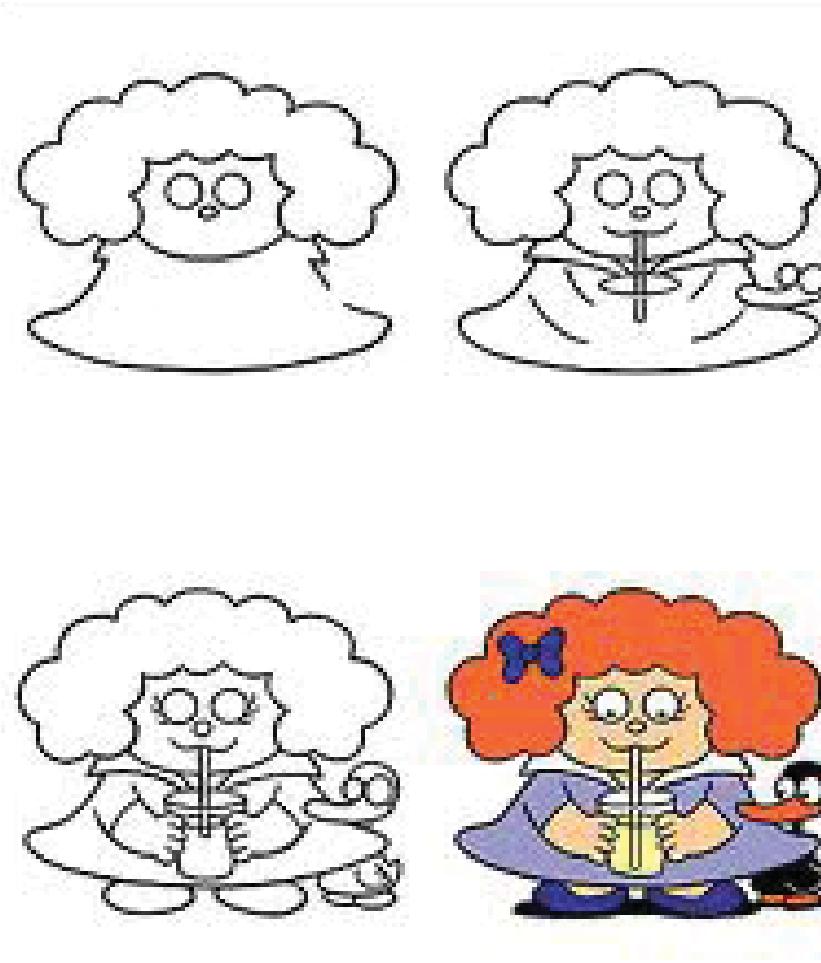
بۇ دوا رۆزىكىي رووناك
بۇ نزمهتى گەل و ئاڭ
تاڭو بىيىن بې پىشەنگ
بۇ ئاشتى لە دەرى بەنگ

دنیای مندالان به بونی یادی له دایکبوونی

لەو پەپولمیه پىرۇزبايى پى دەلى



فېرىگەمى نەقاشى



وڵاتە کەمان بناسین

سەلماس

سەلماس شاریکی میژوویی کوردستانه کە پیشتر ناوی شاپور بوروو له هەزارهی پیش زایین دا پایتەختی «ئورارتويەكان» بوروو. شاری سەلماس له سەرددەمی دەسەلاتی ساسانی و ئەشکانیيەكان دا يەکیک له شارەكانی نیوان ئیمپراتوريي ئیران و روم بوروو.

حەشیمه‌تى شاری سەلماس بەپیش سەرزمیریي سالى ١٣٩٠ نیزیک بە ٨٨ هەزار کەس بوروو. دانیشتۇوانى ئەو شارە کە له پاریزگای ورمى ھەلکەوتوه، له نەته‌وەكانى کورد، ئازەرى، ئەرمەنى و ئاشورى پیک ھاتوه.

بەرزایى شاری سەلماس له ئاستى دەريا ١٣٦٩ میتەو له شارەدا بەرە، فەرش، پەنیرى كوپ، ئارەقى بىدمىشك، نوقل، ھەلواى دۆشاو، بەرهەم دەھىيندرى و له بارەو بەناوبانگە. له شوينەوارى گەشتىاري خوشى ئەم شارە



قەلای چەھريق



کليسى حەوتەوان

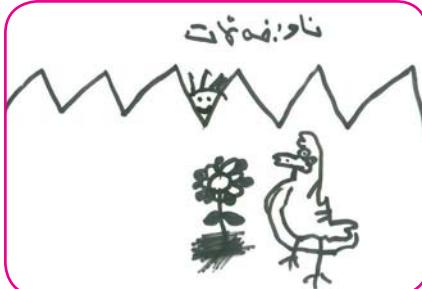
دەتوانىن ئامازە به تاڭگەي خۆرخۆرە، کليسى حەوتەوان، تالاوى چىچەك، قەلاكانى چەھريق، خان تەختى و قارنى يارق بکەين.

شارى سەلماس له گەل شارەكانى ورمى له باشدورەوە، خۆى له باکورەوە، شەبستەر له رۆژه‌لاتەوەو کوردستانى باکور لە رۆژئاواوە ھاو سنورە.

ئا: ئەشکان ميلانى

دنیای مندالان

ژماره ۱۲۲ - ژوئن ۲۰۱۳



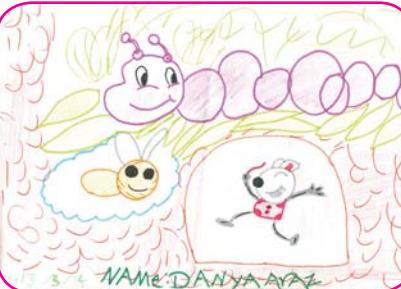
خه لات شیخه



سارم قه او په نجه



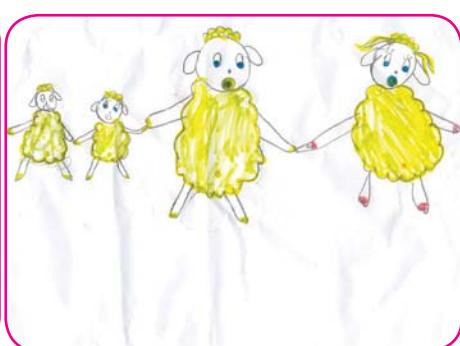
پیشہوا نووری



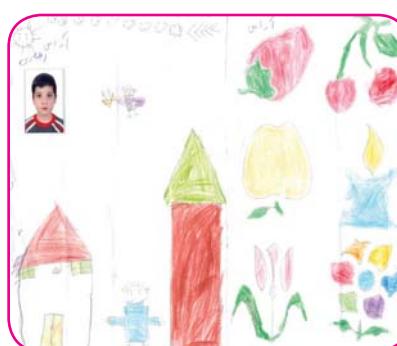
دانیا ئاراز



ساریز سەممەر



رېيھەر ئادىيان



ئاراس رەنجلەرى



ھەردى قەلەرهشى



وېڭىتىن لە دنیاىي مەندالاندا



ئەيد مەند



مسوھ مەند



میران قارەمانى



نيان قارەمانى



كاروان ھەيکەلى



سانىار ئاتەش بەھار



دوين ديار



دانىا ديار



چىا مۇدىر



محمدەممەد شامرادى



پاکستان کیڈز

Child's World

ڈیوار نیبراهیمی

